



Аз зная български език
Me janav gajikani chib

И рече Господ

В предишния брой започнахме тези малки уроци, чрез които можете да учите български, а и ромски, защото в ежедневно си общуване употребяваме съвсем малък брой ромски думи. А словното богатство на нашия език е огромно. То е събрало - чисто фонетично и семантично, мъдростта на вековете, цялата история на човечеството. Нека му простим, че то още не знае това.

Знаете, че много, много отдавна Господ се разгневил на хората, защото забравили кои са и защо са на този свят родени, и си внушили, че са равни нему. За да ги накаже и да затрудни тяхното общуване и живот, Господ, нашият Бог, заръчал на ромите хубаво да разбъркат единствения тогава език на Земята, за да говорят хората на различни езици и да не се разбират помежду си. Ромите добре си свършили работата. И Господ дълго се смял, когато в един момент констатирал какви езикови каламбури са се получили. Те най-добре личат в ромския език, примери, от които ви представяме по-долу.

НА БЪЛГАРСКИ	НА РОМСКИ
GAJIKANES	ROMANES
1.баш /тур./	лай
2.Гер-чо	плешив
3.Хал-а-	яде
4.дар	страх
5.парно	бял
6.жица-	ген, род
7.ило	сърце
8.ив, а	сняг, снегове
9.шериф /ам./	главен
10.тема	земи, места, държави
11.шил-о	студ
12.рой	лъжица
13.романи	циганска
14.кожа /тур./	много
15.пиле	пиха
16.дим+и	нали
17.лош/али	радост
18.мен	врат, шия